

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 1 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI / SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU	
1.1.	Identifikacija proizvoda
	Trgovačko ime: FOROL ATF – MAX
	Kemijsko ime: Mineralno ulje s aditivima.
	Kataloški broj: -
1.2.	Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju
	Uporaba: Za upotrebu u automatskim mjenjačima, hidrauličnim sustavima strojeva, mehanizacije, dizalica
	Namjene koje se ne preporučuju: Ne koristiti za druge namjene osim prethodno navedene.
	Razlog za nekorištenje: Nema podataka
1.3.	Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list
	Naziv tvrtke: FOROL MAZIVA d.o.o.
	Adresa: Svilaraska ulica 2, Varaždin
	Telefon: 00 385 42 352 000
	Faks: 00 385 42 352 001
	e-mail odgovorne osobe: z.medvedec@forol .net
	Nacionalni kontakt: -
1.4.	Broj telefona za izvanredna stanja
	Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112
	Broj telefona za medicinske informacije: 01-23-48-342
	Ostali podaci: Nema

ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI	
2.1.	Razvrstavanje tvari ili smjese
2.1.1.	Razvrstavanje prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)
	Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije: Kron.toks.vod.okol.3
	Oznaka upozorenja*: H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
2.1.2.	Dodatne obavijesti
	Klasifikacija odgovara aktualnim propisima EU. Ista je međutim dopunjena podacima iz stručne literature i podacima poduzeća.
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16.	
2.2.	Elementi označavanja prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 CLP)
	Identifikacija proizvoda: FOROL ATF – MAX
	Indeksni broj: -
	Broj autorizacije: -
	Piktogrami: -

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 2 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

Oznaka opasnosti:	-
Oznake upozorenja:	H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
Oznake obavijesti:	P102 Čuvati izvan dohvata djece. P201 Prije uporabe pribaviti posebne upute. P314 U slučaju zdravstvenih tegoba zatražiti savjet/pomoć liječnika. P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s nacionalnom/regionalnom/lokalnom regulativom u vezi gospodarenja otpadom - predati tvrtki ovlaštenoj za zbrinjavanje otpada.
Dodatni podaci o opasnostima:	-
2.3. Ostale opasnosti	-

ODJELJAK 3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJCIMA

CAS/ EC/ Indeksni broj	Broj registracije po REACH-u	% mase	Ime	Razvrstavanje prema (EZ)1272/2008 (CLP)
101316-72-7/ 309-877-7/ 649-530-00-X	-	83-90	Maziva ulja (nafta), C ₂₄₋₅₀ , otapalom ekst., deparafinirana, hidrogenirana; Bazno ulje- nespecificirano*	-
-/ 272-028-3/ -	-	1,70-3,40	Cinkov alkilditiofosfat	Nadraž. koža 2, H315 Kron. toks. vod. okol. 2, H411
-/ 263-140-3/ -	-	0,85-1,70	Barijev sulfonat	Ak. toks. 4, H332 Ak. toks. 4, H302 Nadraž. koža 2, H315 Kron. toks. vod. okol. 4, H413
-/ 272-497-4/ -	-	1,70-3,40	Barijev alkenil karboksilat	Ak. toks. 4, H332 Ak. toks. 4, H302

*DMSO ekstrakt (IP 346) < 3%

ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

4.1.	Opis mjera prve pomoći	
	Opće napomene:	Izbjegavati dodir s kožom i očima.
	Nakon udisanja:	U slučaju udisanja izvesti osobu na čist zrak i omogućiti odmor u poluležećem položaju. U slučaju pojave i zadržavanja simptoma potražiti pomoć liječnika. Ako je došlo do zastoja disanja primijeniti umjetno disanje, ali ne direktno „usta na usta“. Ukoliko je osoba bez svijesti postaviti je u stabilan bočni položaj.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 3 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

Nakon dodira s kožom:	Skinuti kontaminiranu odjeću i obuću. Isprati zahvaćeno područje tekućom, mlakom vodom, nasapunati blagom sapunicom i nastaviti ispiranje najmanje 15-20 minuta. U slučaju pojave simptoma potražiti pomoć liječnika.
Nakon dodira s očima:	Oprati ruke, čistim prstima razmaknuti kapke i oko ispirati tekućom mlakom vodom najmanje 15 minuta. Ukoliko unesrećeni nosi kontaktne leće, ukloniti ih ako je to lako izvedivo i nastaviti ispiranje. U slučaju pojave simptoma potražiti liječničku pomoć.
Nakon gutanja:	NE izazivati povraćanje, ali ukoliko dođe do spontanog povraćanja ne zaustavljati. Odmah potražiti pomoć liječnika. Osobi koja je pri svijesti dati da ispere usta vodom i ispljune. Nikada ne davati ništa na usta osobi koja nije pri svijesti.
Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć:	Nema podataka
4.2.	Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni
Nakon udisanja:	Malo vjerojatno, ali postoji mogućnost -otežano disanje, kašalj, vrtoglavica, opor „mastan“ tek u ustima (isto se javlja samo kod udisanja aerosola i to u slučaju raspršivanja ulja – uljna magla ili kod isparavanja, ako je uljni medij pregrijan).
Nakon dodira s kožom:	Osjećaj suhe kože, kod osjetljivijih ljudi crvenilo, pucanje kože kod češćih dodira sa uljem, ljuštenje kože.
Nakon dodira s očima:	Kod osjetljivih osoba suženje, svrbež oka, pojava crvenila, pečenje.
Nakon gutanja:	Može izazvati mučninu, povraćanje.
4.3.	Hitna liječnička pomoć i posebna obrada
	Liječniku pokazati STL.

ODJELJAK 5. MJERE GAŠENJA POŽARA

5.1.	Sredstva za gašenje
Prikladna sredstva:	Pjena, suhi prah. Vodeni sprej i vodena magla samo za hlađenje spremnika koji nisu direktno u požaru, odnosno na dohvat plamena.
Neprikladna sredstva:	Direktni vodeni mlaz.
5.2.	Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese
Opasni produkti gorenja:	Mogu nastati ugljikovi oksidi. Ne udisati produkte gorenja.
5.3.	Savjeti za gasitelje požara
	Vatrogasci trebaju uvijek koristiti vatrootporno odijelo (u skladu s normom HRN EN 469) i samostalni uređaj za disanje sa otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137) u slučaju požara u zatvorenom prostoru. Ukloniti izvore paljenja. Neoštećene spremnike ukloniti iz zone gorenja i hladiti vodenom maglom.
5.4.	Dodatne informacije

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 4 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

	Spriječiti da proljevanje i voda korištena za gašenje onečiste vodotoke ograđivanjem i prekrivanjem odvoda.
--	---

ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1.	Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti	
6.1.1.	Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje	
	Zaštitna oprema:	Uporabiti zaštitnu opremu u skladu s odjeljkom 8 ovog dokumenta. Spriječiti dodir s kožom i očima. Ne udisati pare/magle.
	Postupci sprječavanja nesreće:	Osigurati dobru ventilaciju. Ukloniti sve izvore topline, paljenja, iskrenja.
	Postupci u slučaju nesreće:	U slučaju nesreće osigurati lokaciju te evakuirati osoblje koje nije uključeno u sanaciju.
6.1.2.	Za interventno osoblje:	
	Osobna zaštitna oprema za vatrogasce u skladu s odredbama iz odjeljka 5 ovog dokumenta. Osobna zaštita ostalog interventnog osoblja u skladu s navodima u odjeljku 8 ovog dokumenta.	
6.2.	Mjere zaštite okoliša:	
	Spriječiti dospijevanje proizvoda u okoliš, no ukoliko ipak dođe potrebno je spriječiti dospijevanje proizvoda u vodotoke, drenažne sustave te tlo. U slučaju veće kontaminacije okoliša proizvodom, obavijestiti DUZS – Državni centar 112.	
6.3.	Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje	
6.3.1.	Za omeđivanje:	Inerno sredstvo za adsorpciju (pijesak, zemlja, dijatomejska zemlja, univerzalno adsorpcijsko sredstvo).
6.3.2.	Za čišćenje:	Obučiti zaštitnu opremu, proliveni materijal posuti inertnim sredstvom za adsorpciju (pijesak, zemlja, dijatomejska zemlja, univerzalno adsorpcijsko sredstvo), pokupiti mehanički i odložiti u odgovarajući spremnik koji se predaje na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša. Mehanički ukloniti sa tla adsorpcijom. Otpadni materijal i uklonjeni kontaminirani površinski sloj tla staviti u spremnike koji se mogu čvrsto zatvoriti. Do zbrinjavanja skladištiti u dobro prozračenim prostorijama koje su za isto namijenjene. Spriječiti otjecanje otpadne vode u vodotoke.
6.3.3.	Ostali podaci:	Nema podataka
6.4.	Uputa na druge odjeljke	
	Pogledati odjeljak 7 za informacije o sigurnosnom rukovanju. Pogledati odjeljak 8 za informacije o osobnoj zaštitnoj opremi. Pogledati odjeljak 13 za informacije o zbrinjavanju.	

ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1.	Mjere opreza za sigurno rukovanje
7.1.1.	Mjere zaštite

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 5 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

	Mjere za sprječavanje požara:	Osigurati dobru ventilaciju. Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja.
	Mjere za sprječavanje stvaranja aerosola i prašine:	Aдекватno provjetravanje prostorija gdje se čuva i vrši manipulacija. Spremnici moraju biti čvrsto zatvoreni u uspravnom položaju.
	Mjere zaštite okoliša:	Spriječiti dospijeeće proizvoda u vodotoke, kanalizacijske i drenažne sustave korištenjem brana i polu brana od pijeska, te prekrivanjem odvoda plastičnom folijom.
7.1.2.	Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu	
	Zabranjeno jesti, piti i pušiti tijekom korištenja sredstva. Nakon korištenja sredstva te na kraju radne smjene oprati ruke. Skinuti onečišćenu odjeću i zaštitnu opremu prije ulaska u prostoriju gdje se jede. Držati radnu odjeću odvojeno od ostalih odjevnih predmeta. Čuvati izvan dohvata djece.	
7.2.	Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilitosti	
	Tehničke mjere i uvjeti skladištenja:	U suhom, hladnom i dobro ventiliranom prostoru. Zaštićeno od direktnog sunčevog svjetla, izvora topline i iskrenja. Spremnici moraju biti čvrsto zatvoreni. Kod povišenih temperatura (požar) mogu nastali opasni plinoviti produkti kao npr CO (ugljičkov monoksid) ili CO ₂ (ugljičkov dioksid), kod reakcija sa alkalijskim i zemnoalkalijskim metalima ili oksidacijskim sredstvima nastaje vodik.
	Materijali za spremnike:	Originalna ambalaža proizvođača. Nije dopušteno pretakati u bilo kakve druge spremnike.
	Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike:	Osigurati dobru ventilaciju. Skladištiti odvojeno od hrane, pića i hrane za životinje. Držati dalje od kiselina i oksidansa, alkalijskih i zemnoalkalijskih metala.
	Savjeti za opremanje skladišta:	Nema podataka
	Ostali podaci o uvjetima skladištenja:	Nema podataka
7.3.	Posebna krajnja uporaba ili uporabe	
	Preporuke:	Nema podataka
	Posebna rješenja za industrijski sektor:	Nema podataka

ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA

8.1.	Nadzorni parametri			
Tvar	CAS broj	Granične vrijednosti izloženosti (GVI/KGVI)		Biološke granične vrijednosti
		ppm	mg/m ³	
Nafte	-	100/-	400/-	-

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 6 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

Naziv tvari:	-			
EC broj:	-	CAS broj:	-	-

DNEL

Industrijski

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Inhalacijski	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Dermalno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Ključni fizikalni parametri: topljivost, zapaljivost, nagrizanje: -

Korisnički

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Inhalacijski	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Dermalno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

PNEC:

Zaštićeni cilj u okolišu	PNEC
Slatka voda	Nema podataka
Slatkovodni sedimenti	Nema podataka
Morska voda	Nema podataka
Morski sedimenti	Nema podataka
Hranidbeni lanac	Nema podataka
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	Nema podataka
Tlo (poljoprivredno)	Nema podataka
Zrak	Nema podataka

8.2. Nadzor nad izloženošću

8.2.1. Odgovarajući tehnički nadzor

Mjere za sprječavanje izlaganja za vrijeme preporučene uporabe:	Aдекватно provjetravanje prostorija gdje se čuva i vrši manipulacija. Spriječiti dodir s kožom i očima. Ne udisati pare/maglice. U radnom prostoru zabranjeno jesti, piti i pušiti. Nakon svakog prekida rada dobro oprati ruke.
Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 7.
Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 7.
Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	Osigurati dobru ventilaciju.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 7 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

8.2.2.	Osobna zaštita	
8.2.2.1.	Zaštita očiju i lica:	Zaštitne naočale, u slučaju para naočale (HRN EN 166) koje prijanjaju uz lice.
8.2.2.2.	Zaštita kože:	
	Zaštita ruku:	Rukavice otporne na ulje za podmazivanje (HRN EN 374). Preporučeni materijal nitrilna guma s debljinom stijenke 0,40 mm (trajanje uporabe > 8 sati). U slučajevima samo povremenog doticaja sa tvari neopren ili prirodna guma s debljinom stijenke 0,6 mm (trajanje uporabe od 1 do 4 sata)
	Zaštita tijela:	U normalnim okolnostima pamučna ili slična radna odjeća (HRN EN ISO 13688) i prikladna zatvorena obuća koja obuhvaća cijelo stopalo (HRN EN 13832). U slučaju nesreće prikladna odjeća za zaštitu od tekućih kemikalija-od vitona, PVC-a ili himaxa te obuća od istih materijala.
8.2.2.3.	Zaštita dišnog sustava:	Osigurati dobru ventilaciju. Nije neophodno pri normalnom radu i adekvatnoj ventilaciji, osim u slučaju nesreće s pojavom aerosola ili para ulja kada je potrebno koristiti zaštitnu masku za cijelo lice (HRN EN 136) s kombiniranim filtrom „A-P“ (HRN EN 14387), u slučaju kapljičnog prskanja nositi polumasku (HRN EN 140). Ako je koncentracija kisika pala ispod 17% ili kod vrlo visokih koncentracija u zraku nositi samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137).
8.2.2.4.	Termičke opasnosti:	Nema podataka
8.2.3.	Nadzor nad izloženošću okoliša	
	Mjere za sprječavanje izloženosti tvari/smjesi:	U skladu s odjeljkom 6.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 6.
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 6.
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	Nema podataka

ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1.	Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima		
		Vrijednost	Metoda
	Agregatno stanje:	Tekućina	Nema podataka
	Boja:	Crvena	Nema podataka
	Miris:	Neutralan, specifičan po baznom ulju	Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 8 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

pH:	Nema podataka	Nema podataka
Vrelište:	Nema podataka	Nema podataka
Talište:	Nema podataka	Nema podataka
Plamište:	180°C	Nema podataka
Zapaljivost (kruta tvar, plin):	Nema podataka	Nema podataka
Temperatura zapaljenja:	Nema podataka	Nema podataka
Brzina isparavanja:	Nema podataka	Nema podataka
Gornja/donja granica zapaljivosti odnosno granice eksplozivnosti:	Nema podataka	Nema podataka
Tlak pare:	Nema podataka	Nema podataka
Gustoća pri 20 °C:	0,870 g/cm ³	Nema podataka
Gustoća pare:	Nema podataka	Nema podataka
Gustoća relativna:	Nema podataka	Nema podataka
Topljivost (uz naznaku otapala):	U vodi netopivo, topivo u većini organskih otapala (trikloretilen, aceton, alkohol...)	Nema podataka
Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda:	Nema podataka	Nema podataka
Temperatura samozapaljenja:	Nema podataka	Nema podataka
Temperatura raspada:	Nema podataka	Nema podataka
Viskoznost, dinamička:	Nema podataka	Nema podataka
Viskoznost, kinematička pri 40 °C:	37-43 mm ² /s	Nema podataka
Eksplozivna svojstva:	Nema podataka	Nema podataka
Oksidirajuća svojstva:	Nema podataka	Nema podataka
9.2.	Ostale informacije	
	Nema podataka	

ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1.	Reaktivnost:	Pri propisanim uvjetima skladištenja i uporabe nije reaktivan.
10.2.	Kemijska stabilnost:	Pri propisanim uvjetima skladištenja i uporabe stabilan.
10.3.	Mogućnost opasnih reakcija:	Nema podataka
10.4.	Uvjeti koje treba izbjegavati:	-
10.5.	Inkompatibilni materijali:	Kiseline, oksidansni.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 9 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

10.6.	Opasni proizvodi raspada:	Nema ih pri normalnim uvjetima rada. Kod povišenih temperatura (požar) mogu nastali opasni plinoviti produkti kao npr CO (ugljičkov monoksid) ili CO ₂ (ugljičkov dioksid), kod reakcija sa alkalijским i zemnoalkalijским metalima ili oksidacijskim sredstvima nastaje vodik.
-------	---------------------------	--

ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

Akutna toksičnost:

Put unosa	Metoda	Organizam	Doza LD ₅₀ /LC ₅₀ ili ATE _{smjese}	Vrijeme izlaganja	Rezultat
Gutanje:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Dodir s kožom:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Udisanje:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Toksičnost za ciljani organ – jednokratno izlaganje (TCOJ):

	Specifični učinci	Izloženi organ	Napomena
Gutanje:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Dodir s kožom:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Udisanje:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Nadraživanje dišnog sustava: -

Nadraživanje i nagrizanje

	Trajanje izlaganja	Organizam	Evaluacija	Metoda	Napomena
Nadraživanje kože:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Ne nadražuje, osim kod vrlo osjetljivih osoba
Nadraživanje očiju:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Ne nadražuje, osim kod vrlo osjetljivih osoba

Preosjetljivost

Dodir s kožom:	Nema podataka
Udisanje:	Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 10 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

Specifični simptomi	
Gutanje:	Nema podataka
Dodir s kožom:	Nema podataka
Udisanje:	Nema podataka
Dodir s očima:	Nema podataka

Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična)						
	Doza	Trajanje izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Subakutno na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subakutno kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subakutno udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (TCOP):			
	Specifični učinci	Izloženi organ	Napomena
Subakutno na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subakutno kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subakutno udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 11 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

Subkronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)	
Karcinogenost:	Nema podataka
Mutagenost <i>in-vitro</i> :	Nema podataka
Genotoksičnost:	Nema podataka
Mutagenost <i>in-vivo</i> :	Nema podataka
Mutageni učinak na spolne stanice:	Nema podataka
Toksičnost za reproduktivne organe:	Nema podataka
Ukupna evaluacija CMR svojstava:	
Nema podataka	
11.2.	Praktična iskustva:
	Opazanja relevantna za razvrstavanje:
	Ostala opazanja:
11.3.	Opće napomene:
	-

ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

12.1.	Toksičnost					
Akutna otrovnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Ribe	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Rakovi	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Alge/vodene biljke	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Ostali organizmi	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronična otrovnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Ribe	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 12 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

Rakovi (Daphnia)	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Alge/vodene biljke	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Ostali organizmi	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

12.2. Postojanost i razgradivost

Abiotička razgradnja					
	Vrijeme polurazgradnje	Metoda	Evaluacija	Napomena	
Morska voda	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	
Slatka voda	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	
Zrak	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	
Tlo	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	

Biorazgradnja

% razgradnje	Vrijeme (dani)	Metoda	Evaluacija	Napomena	
Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	
Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	
Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Koeficijent raspodjele oktanol/voda (log Pow)						
Vrijednost	Koncentracija	pH	°C	Metoda	Evaluacija	Napomena
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

Faktor biokoncentracije (BCF)

Vrijednost	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena	
Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	

Kronična ekotoksičnost

Vrijednost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Kronična toksičnost na ribama	LC ₅₀	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronična toksičnost na rakovima (Daphnia)	EC ₅₀	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

12.4. Pokretljivost u tlu

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 13 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

Poznata ili pretpostavljena raspodjela u okolišu:					
U vodi nije topiv, ali kao uljna mrlja pokretan. Adsorbira se na zemlju.					
Površinska napetost:					
	Vrijednost	°C	Koncentracija	Metoda	Napomena
	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Adsorpcija/desorpcija					
Transport	A/D koeficijent Henryjeva konst.	log Pow	Hlapljivost	Metoda	
Tlo-voda	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	
Voda-zrak	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	
Tlo-zrak	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	
12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB					
Nema podataka					
12.6. Ostali štetni učinci					
Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima. Štetno za organizme koji žive u vodi. Spriječiti dospijevanje proizvoda u okoliš.					
ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE					
13.1. Metode obrade otpada					
13.1.1. Odlaganje proizvoda/ambalaže:					
Predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zbrinjavanje otpada.					
13.1.2. Ključni broj otpada:					
Ovisno o namjeni gdje se koristi: 13 02 05* neklorirana motorna, strojna i maziva ulja, na bazi minerala. ili 13 01 10* neklorirana hidraulična ulja na bazi minerala.					
13.1.3. Načini obrade otpada:					
Nema podataka.					
13.1.4. Mogućnost izlivanja u kanalizaciju:					
Strogo zabranjeno izlivanje u kanalizaciju, drenažne sustave ili vodotoke.					

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 14 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

13.1.5.	Ostale preporuke za odlaganje:
	Nema podataka
13.1.6.	Relevantni propisi:
	Zakon o održivom gospodarenju otpadom, Pravilnik o ambalaži i otpadnoj ambalaži.

ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

Kopneni prijevoz cestama (ADR)	
UN broj:	Nije klasificiran kao opasan
Ispravno otpremno ime UN:	-
Prijevozni razred(i) opasnosti:	-
Skupina pakiranja:	-
Opasnost za okoliš:	-
Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Kopneni prijevoz željeznicom (RID)	
UN broj:	Nije klasificiran kao opasan
Ispravno otpremno ime UN:	-
Prijevozni razred(i) opasnosti:	-
Skupina pakiranja:	-
Opasnost za okoliš:	-
Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Prijevoz unutarnjim vodenim putovima (ADN)	
UN broj:	Nije klasificiran kao opasan
Ispravno otpremno ime UN:	-
Prijevozni razred(i) opasnosti:	-
Skupina pakiranja:	-
Opasnost za okoliš:	-
Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Prijevoz morem (IMDG)	
UN broj:	Nije klasificiran kao opasan
Ispravno otpremno ime UN:	-
Prijevozni razred(i) opasnosti:	-
Skupina pakiranja:	-
Opasnost za okoliš:	-
Zagađivač mora:	-
Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL	-

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 15 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

73/78 i Kodeksom IBC:	
Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)	
UN broj:	Nije klasificiran kao opasan
Ispravno otpremno ime UN:	-
Prijevozni razred(i) opasnosti:	-
Skupina pakiranja:	-
Opasnost za okoliš:	-
Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Dodatne informacije:	-

ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA

15.1.	Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu
	EU uredbe
	Autorizacija i/ili ograničenja u uporabi
	Autorizacije: Nema podataka
	Ograničenja: Nema podataka
	Ostale EU uredbe: Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP), Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH).
	Podaci (direktiva 1999/13/EZ) o ograničenjima emisija hlapljivih organskih spojeva (HOS): -
	Nacionalna regulativa: Zakon o kemikalijama, Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu i o biološkim graničnim vrijednostima, Uredba (EZ) br. 1907/2006. Zakon o prijevozu opasnih tvari. Zakon o održivom gospodarenju otpadom, Pravilnik o ambalaži i otpadnoj ambalaži.
15.2.	Ocjenjivanje kemijske sigurnosti
	Nema podataka

ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE

16.1.	Navođenje promjena:	-
-------	---------------------	---

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Stranica 16 od 16

Trgovačko ime:	FOROL ATF – MAX				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.06.2017.	Izdanje broj:	1

16.2.	Skraćenice:	<p>IMDG:International Maritime Code for Dangerous Goods; Međunarodni pomorski kodeks opasnih tvari</p> <p>IATA:International Air Transport Association; Međunarodno udruženje za zračni transport</p> <p>ICAO:International Civil Aviation Organization; Organizacija međunarodnog civilnog zrakoplovstva</p> <p>GHS:Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals; Globalni harmonizacijski sustav za razvrstavanje, obilježavanje i pakiranje kemikalija</p> <p>LC50:Lethal concentration,50 percent; Letalna koncentracija, 50 posto</p> <p>LD50:Lethal Dose,50 percent; Letalna doza, 50 posto</p>
16.3.	Ključna literatura i izvori podataka:	Sigurnosno-tehnički list dobavljača za smjesu FOROL ATF – MAX od 02.04. 2008., Uredba (EZ) br.1272/2008.
16.4.	Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema CLP	
	Razvrstavanje prema CLP	Postupak razvrstavanja
	Kron.toks.vod.okol.3, H412	Prema stranom STL-u proizvođača i računski postupak.
16.5.	Odgovarajuće H oznake (broj i puni tekst)	
	H:	<p>H302 Štetno ako se proguta.</p> <p>H315 Nadražuje kožu.</p> <p>H332 Štetno ako se udiše.</p> <p>H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.</p> <p>H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.</p> <p>H413 Može uzrokovati dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš.</p>
16.6.	Savjeti za uvježbavanje:	Nema podataka
16.7.	Daljnje obavijesti:	Ove informacije bazirane su na našim dosadašnjim saznanjima i odnose se na proizvod koji se isporučuje. Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu opisuju sigurnosne zahtjeve i ne potvrđuju svojstva proizvoda.

PRILOG:
SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI
-